

التقرير السنوي لشركة بتلكو - الاردن

السادة المساهمون الكرام،،

إنه لمن دواعي سروري نيابة عن مجلس ادارة الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات - بتلكو الاردن أن أقدم لكم التقرير السنوي للشركة للعام ٢٠٠٥.

يعتبر العام ٢٠٠٥ بالنسبة لشركة بتلكو الاردن عاماً غاية في الاهمية من كافة الجوانب، حيث سجلت الشركة نمواً بإجمالي الدخل بما نسبته ٢٥% مقارنة بالعام ٢٠٠٤، ليصل إجمالي الدخل ما يقارب ٥ مليون دينار اردني بصافي ربح بنهاية العام يصل ٢٤٤ الف دينار اردني. ومن المهم الإشارة هنا إلى أن ربح الشركة قد تأثر بمصاريف التوسعة للبنية التحتية للشركة وأيضاً المصاريف ذات العلاقة بنفقات بدء تشغيل خدمات الاتصالات المتكاملة والتي ستطلق خلال الأشهر القليلة القادمة.

وقد سجلت الشركة دخلاً نقدياً من خلال الزبائن بلغ مقداره ٥,٧ مليون دينار اردني تقريباً مقارنة مع ما نسبته ٤,٣ مليون في العام ٢٠٠٤، أي بزيادة مقدارها ٣٤% عن عام ٢٠٠٤. واليوم وحيث أن الشركة وباعتبارها أول جهة تحصل على رخصة اتصالات فردية، فإنها على أهبة الاستعداد لاتخاذ كافة التدابير اللازمة للانتفاع من هذه الميزة وإنني أتوقع ان يكون مستقبل شركة بتلكو الاردن مستقبلاً باهراً ومبشراً بالتقدم الناجح بفضل هذه المنجزات.

ان أهم حدث لدى شركة بتلكو الاردن في العام ٢٠٠٥ كان منح الشركة رخصة الاتصالات الفردية والتي تسمح للشركة بتقديم عروض البيانات الصوتية المتكاملة لزيائنها الحاليين والمستقبليين: Integrated Voice Data & Video Services ان الحصول على تلك الرخصة الاولى من نوعها في الشرق الاوسط جاءت كنتيجة للجهود الجبارة والتفاني الذي بذله فريق العمل والتي ستضع الشركة كمشغل حقيقي ومتكامل للجيل القادم في خدمات الاتصالات.

وانه لمن الضرورة بمكان الإشارة الى ان الحكومة الاردنية ممثلة بوزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وهيئة تنظيم قطاع الاتصالات قد لعبت دوراً رئيساً في حماية البيئة التنافسية الأمر الذي سيشجع الأجواء التنافسية مما سيؤدي بالضرورة الى تقديم خدمات أفضل وأسعار معقولة لكافة الشرائح، وكذلك تمكين المملكة من اثبات موقعها كمركز اقليمي متفوق ومميز في مجال التكنولوجيا والاتصالات (ICT).

بعد حصولنا على رخصة الاتصالات الفردية باشرت الشركة توسيع خططها الطموحة وذلك من خلال الاعلان في أيلول عن أول منتج لديها (خدمات الاتصالات الدولية المدفوعة مسبقاً) تحت اسم (بطاقات دنيا).

وكذلك تقديم عروض الاتصال الهاتفي الدولي ضمن أسعار معقولة لكل من الخطوط الهاتفية الارضية لشركة الاتصالات الاردنية ومشاركي شركة فاست لينك، هذا وقد زاد حجم الدقائق

المستخدمة لما يزيد عن نصف مليون دقيقة في كانون الاول مع دخل اجمالي يصل مقداره الى ربع مليون دينار اردني عن الربع الاخير من السنة فقط.

واليوم وبتوفير خدمة (بطاقات دنيا) لمشتركي شبكة شركة اكسبرس وقريباً لمشتركي شركات تشغيل خدمات الهواتف النقالة الأخرى في المملكة، وبالتوسع المستمر لتوزيع شبكتنا نتوقع نمو الدخل الاجمالي الفعلي للعام ٢٠٠٦ وما بعدها بشكل ملحوظ ومرضي.

كما تجدر الإشارة الى أن (بطاقات دنيا، بطاقات المكالمات المدفوعة مسبقاً) هي مثال بسيط فيما يتعلق بأهمية تحرير السوق في مجال الاتصالات من حيث منح المستهلك قيمة للخدمات المقدمة والاهم من ذلك حرية الاختيار. بالاضافة الى ان (بطاقات دنيا) تعتبر دلالة لما هو آتٍ من منتجات وخدمات اضافية والمنوي اطلاقها في العام ٢٠٠٦ لتقدم لكافة الشرائح في السوق الاردني.

جاءت الزيادة الملحوظة في الدخل الاجمالي للشركة في العام ٢٠٠٥ كنتيجة للنمو القوي في سوق خدمات الإنترنت للحزمة العريضة (Broadband Connectivity)، حيث وصل اجمالي الدخل ٢,٦ مليون دينار أردني مقارنة بـ ١,٩ مليون دينار اردني للعام ٢٠٠٤، مع زيادة في حجم الزبائن وصل لغاية ٦٠٠٠ عميل مقارنة بـ ٢٢٠٠ للسنة السابقة، ونتوقع بأن تستمر هذه الزيادة على نحو جيد في العام ٢٠٠٦ حيث أن عدداً متزايداً من المشتركين يرغبون بالحصول على هذه الخدمة (Broadband Connectivity).

يضاف إلى ذلك أن خدمات تراسل المعطيات التي تربط البنوك والمؤسسات الكبيرة مع فروعها كذلك الجهات الحكومية قد أسهمت في استمرار نمو ريع الشركة ليصل الى ١,٤ مليون دينار أردني مقارنة بـ ١,١ مليون دينار أردني للعام ٢٠٠٤، مع اجمالي ٥٠٠ مشترك مقارنة بـ ٤٠٨ للعام ٢٠٠٤.

باشرت الشركة في العام ٢٠٠٥ خطة التوسعة الرئيسة من كافة الجوانب، حيث تم توقيع صفقات هامة مع مزودين دوليين للبنية التحتية والشبكة الداخلية، والتي من المتوقع انتهاء العمل عليها في النصف الاول من العام ٢٠٠٦.

ولغايات استكمال خطتنا الطموحة وتوقعاتنا المستقبلية بالتوسع السريع عملت الشركة على تجنيد حملة لغايات جذب بعض النخبة والمواهب الاردنية في المملكة والمنطقة. اليوم يعمل لدى الشركة ١٤٦ شاباً وشابة اردنية، كما أن الشركة في وضع يؤهلها لتقديم الأفضل لتحقيق النمو المتوقع ولاستكمال تقديم خدمات عالية الجودة لزبائننا الحاليين والمستقبليين.

ختاماً، أقدم عظيم شكري وامتناني لادارة شركة بتلكو الاردن وفريق العمل لتفانيهم ومثابرتهم وولائهم، أملاً أن يكون المستقبل أكثر اشراقاً لنا جميعاً.
والسلام عليكم

بيتر كاليارابولس
رئيس مجلس الإدارة



- دقت حسابات الشركة من قبل خليف وشركاه (KPMG International)، وقد تقاضوا أجوراً عن السنة مقدارها ٧٥٠٠ دينار.

- مجلس الشركة مشكل من السادة:

الصفة	الشركة	عدد الحصص	نسبة المساهمة
رئيس مجلس الإدارة	بتلكو الشرق الأوسط	٥٠٠١٧١٧	%٨٠,٠٠
نائب الرئيس	بتلكو الشرق الأوسط		
عضو مجلس الإدارة	بتلكو الشرق الأوسط		
عضو مجلس الإدارة	بتلكو الشرق الأوسط		
عضو مجلس الإدارة	فرسان الشرق الأوسط	٢٣٣٤٤٧	%٣,٧٣
		٥٢٣٥١٦٤	%٨٣,٧٣

- يعمل لدى الشركة ١٤٦ موظف حتى نهاية ٢٠٠٥ موزعين على النحو الآتي:

الدائرة	العدد
هيئة الإدارة	٧
التجارية	٤٠
تطوير حلول الصفحات الإلكترونية	١٦
الفنية	٢٩
العمليات وتكنولوجيا المعلومات	٣٦
المالية	٥
الشؤون الإدارية	٧
التنظيم	١

- قدمت الشركة في العام ٢٠٠٥ مساهمات (تبرعات) مقدارها ٤٦٢٩ دينار اردني.

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)
البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥
مع تقرير مدققي الحسابات

المحتويات

الصفحة

٢

تقرير مدققي الحسابات

٤

الميزانية العامة

٥

بيان الدخل

٦

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

٧

بيان التدفقات النقدية

٨ - ١٤

إيضاحات حول البيانات المالية

خليف وشركاه

مراسلوا مجموعة KPMG الدولية

محاسبون قانونيون ومستشارون

صندوق بريد ٨٣٠٤٣٠	مجمع عمان التجاري	هاتف ٩٦٢٦٥٦٨٥٤٠٩
عمان ١١١٨٣	شارع أمية ، بناية رقم ٦٦	فاكس ٩٦٢٦٥٦٨١٧٩٨
المملكة الأردنية الهاشمية	العبدلي ، عمان ، الأردن	البريد الإلكتروني khleifco@tedata.net.jo

تقرير مدققي الحسابات

إلى السادة المساهمين
الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة للشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وكذلك بيانات الدخل والتغير في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ. إن إعداد هذه البيانات المالية هي من مسؤولية إدارة الشركة ، إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية اعتمادا على التدقيق الذي قمنا به. تم تدقيق أرقام المقارنة للبيانات المالية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ من قبل مدقق حسابات آخر، وقد أصدر عنها تقريراً غير متحفظ في تاريخ ١٤ آذار ٢٠٠٥.

لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً للقواعد الدولية للتدقيق ، وتتطلب هذه القواعد أن نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أي خطأ جوهري ، ويشمل التدقيق الفحص وعلى أساس اختياري للبيانات الثبوتية للمبالغ والافصاحات في البيانات المالية ، كما يشمل تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي أجرتها الإدارة وتقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية ، وقد حصلنا من الإدارة على البيانات والإيضاحات التي رأيناها لازمة لأغراض التدقيق وفي اعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبديه.

برأينا ، إن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والقانون، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية.

تحتفظ الشركة بسجلات محاسبية منتظمة بصورة أصولية ، تتضمن كل ما نص القانون ونظام الشركة على وجوب إثباته فيها وأن البيانات المالية المرفقة متفقة معها.

خليف وشركاه
عدنان خليف
إجازة رقم ٣٣٢ ، فئة أ


١٧ كانون الثاني ٢٠٠٦
عمان - الأردن

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
شركة مساهمة عامة محدودة
الميزانية العامة
كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح	
دينار	دينار		
			الموجودات
			الموجودات المتداولة -
١,٨٩٠,١٧٢	١,٣٦٢,٤١٩	(٣)	النقد وما في حكمه
٦٨٩,٠٨٠	٨٥٤,٧٧٠	(٤)	ذمم مدينة
١٠,٨٢٩	١٦,٣٧٦		المخزون
٣٨٩,٩٩٤	٧٣٥,٨٤١	(٥)	ارصدة مدينة أخرى
٢٧,٤٩٥	٣٥,٠٢١		أطراف ذات علاقة
<u>٣,٠٠٧,٥٧٠</u>	<u>٣,٠٠٤,٤٢٧</u>		مجموع الموجودات المتداولة
			الموجودات غير المتداولة
١,٣٢٧,٤٣٠	١,٤٣٥,٨٦٧	(٦)	موجودات ثابتة
١٠٠,٥٢٧	٨٢,٠٢٨	(٧)	موجودات غير منموسة
٨٩,٦٠١	١,٥٦٥,٣٥٦	(٨)	مشروع قيد التنفيذ
<u>١,٥١٧,٥٥٨</u>	<u>٣,٠٨٣,٢٥١</u>		مجموع الموجودات غير المتداولة
<u>٤,٥٢٥,١٢٨</u>	<u>٦,٠٨٧,٦٧٨</u>		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات المتداولة -
٧٩٦,٧٣٩	١,٤٩٣,٢٩٤	(٩)	ذمم دائنة
١,١٤٢,٣٨٥	١,٨٠٢,٢٨٠	(١٠)	ارصدة دائنة أخرى
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	(١١)	قرض شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية
<u>١,٩٨٩,١٢٤</u>	<u>٣,٣٤٥,٥٧٤</u>		مجموع المطلوبات المتداولة
			حقوق المساهمين -
٦,٢٥٢,١٥٠	٦,٢٥٢,١٥٠		رأس المال المصرح به والمدفوع
(١,٢٧٣,٦٨٦)	(١,٢٧٣,٦٨٦)	(١٢)	خصم إصدار
١٢١,٨٤٥	١٤٦,٢٨٨		احتياطي اجباري
(٢,٥٦٤,٣٠٥)	(٢,٣٨٢,٦٤٨)		خسائر متراكمة
<u>٢,٥٣٦,٠٠٤</u>	<u>٢,٧٤٢,١٠٤</u>		مجموع حقوق المساهمين
<u>٤,٥٢٥,١٢٨</u>	<u>٦,٠٨٧,٦٧٨</u>		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

▪ إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.
▪ تقرير مدقق الحسابات مرفق.

المدير العام

المدير المالي

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح
دينار	دينار	
٣,٨٤٢,٧٤١	٤,٨٢٥,٣١٥	صافي إيرادات التشغيل
(١,٦٩٥,٩٨٩)	(٢,٤٦٩,٢٢٧)	تكلفة التشغيل (١٣)
(١٠٩,٧٨٠)	(١٩٩,٦١٩)	عمولات البيع
٢,٠٣٦,٩٧٢	٢,٢٠٦,٤٦٩	مجموع الربح
(١٣٠,٦٧٨)	(٢٩٣,٣١٤)	مصاريف بيع وتسويق (١٤)
(٦٠٠,٢٠٥)	(١,١٨٢,٧٠٩)	مصاريف إدارية وعمومية (١٥)
(٥٠,٠٠٠)	(٧٠,٠٠٠)	نعم مشكوك في تحصيلها
(١٦,٧٣٠)	(١٦,٠٣٠)	تكاليف التمويل
(٤٦٧,١٢٠)	(٤٣٥,٠٦٢)	مصاريف استهلاكات وإطفاءات
-	(٢٠,٩٠٧)	خسارة استبعاد أصول ثابتة
٧٧٢,٢٣٩	١٨٨,٤٤٧	الربح التشغيلي
٧٧,٨٨٧	٥٥,٩٨٢	إيرادات أخرى
٨٥٠,١٢٦	٢٤٤,٤٢٩	ربح السنة

إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
 ببيان التغيرات في حقوق المساهمين
 شركة مساهمة عامة محدودة
 للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

المجموع	خسائر متراكمة	احتياطي اجباري	خصم إصدار	رأس المال
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١,٧١٠,٣٦١	(٣,٣٠٤,٩٣٥)	٣٦,٨٢٢	(١,٢٧٣,٦٨٦)	٦,٢٥٢,١٥٠
٨٥٠,١٢٦	٨٥٠,١٢٦	-	-	-
-	(٨٥٠,١٢٦)	٨٥٠,١٢٦	-	-
(٨,٥٠١)	(٨,٥٠١)	-	-	-
(٨,٥٠١)	(٨,٥٠١)	-	-	-
(٧,٤٨١)	(٧,٤٨١)	-	-	-
٢,٥٣٦,٠٠٤	(٢,٥٦٤,٣٠٥)	١٢١,٨٤٥	(١,٢٧٣,٦٨٦)	٦,٢٥٢,١٥٠
(٣١,٢٩٠)	(٣١,٢٩٠)	-	-	-
٢٤٤,٤٢٩	٢٤٤,٤٢٩	-	-	-
-	(٢٤,٤٤٣)	٢٤,٤٤٣	-	-
(٢,٤٤٤)	(٢,٤٤٤)	-	-	-
(٢,٤٤٤)	(٢,٤٤٤)	-	-	-
(٢,١٥١)	(٢,١٥١)	-	-	-
٢,٧٤٢,١٠٤	(٢,٣٨٢,٦٤٨)	١٤٦,٢٨٨	(١,٢٧٣,٦٨٦)	٦,٢٥٢,١٥٠

إن الإيضاحات المرتقة تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
		التدفق النقدي من عمليات التشغيل:-
		ربح السنة
٨٥٠,١٢٦	٢٤٤,٤٢٩	استهلاكات وإطفاءات
٤٦٧,١١٨	٤٣٥,٠٦٢	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٥٠,٠٠٠	٧٠,٠٠٠	مخصص التزامات طارئة
-	١,١٥٠	خسارة استبعاد اصول ثابتة
-	٢٠,٩٠٧	
		التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل
١,٣٦٧,٢٤٤	٧٧١,٥٤٨	
		النقص (الزيادة) في الموجودات المتداولة
(١٧٧,٢٤٠)	(٢٤٤,٣٦٦)	النم المدينة واطراف ذات علاقة
(١٣٠)	(٥,٥٤٧)	المخزون
(١٧٥,٢٠٣)	(٣٤٥,٨٤٧)	ارصدة مدينة أخرى
		الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة
١٤٨,٥٥٣	٦٩٦,٥٥٥	النم الدائنة
(١٠٣,٦٠١)	٦٠٠,٦٥٩	أرصدة دائنة أخرى
١,٠٥٩,٦٢٣	١,٤٧٣,٠٠٢	التدفق النقدي الناتج من عمليات التشغيل
		التدفق النقدي في عمليات الاستثمار:
(٢٢١,١٥٧)	(٥٤٦,٩٤٢)	شراء موجودات ثابتة
(٨٩,٦٠١)	(١,٤٧٥,٧٥٥)	مشروع قيد التنفيذ
-	٢١,٩٤٢	استبعاد اصول ثابتة
(٣١٠,٧٥٨)	(٢,٠٠٠,٧٥٥)	التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل:
(١٠٠,٣٠٠)	-	قرض شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية
(١٠٠,٣٠٠)	-	التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل
٦٤٨,٥٦٥	(٥٢٧,٧٥٣)	النقص (الزيادة) في النقد وما في حكمه
١,٢٤١,٦٠٧	١,٨٩٠,١٧٢	النقد وما في حكمه ، بداية السنة
١,٨٩٠,١٧٢	١,٣٦٢,٤١٩	النقد وما في حكمه ، نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(١) عام

تأسست الشركة تحت اسم شركة المجموعة الأولى للاتصالات بتاريخ ٢١ نيسان ١٩٩٦ كشركة مساهمة عامة محدودة وسجلت بمقتضى قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت رقم (٣١٢). هذا وقد حصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ ١٨ حزيران ١٩٩٦.

تم بتاريخ ٦ كانون الأول ٢٠٠٠ الموافقة على أن تمتلك شركة بتلكو الشرق الأوسط (BMEC) منفردة ما نسبته ٥١% من إجمالي رأسمال الشركة، كما تقرر تعديل اسم الشركة ليصبح الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات المساهمة العامة المحدودة بدلا من شركة المجموعة الأولى للاتصالات المساهمة العامة المحدودة.

مرت الشركة بمراحل من تعديل رأسمال الشركة منذ التأسيس إلى أن قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي لمساهمي الشركة المنعقدة بتاريخ ١١ ايار ٢٠٠٣ زيادة رأسمال الشركة المصرح به ليصبح ٦,٢٥٢,١٥٠ ديناراً أردنياً. هذا وقد استكملت الإجراءات القانونية الخاصة بتلك الزيادة لدى الجية الرسمية بتاريخ ٢١ ايار ٢٠٠٣.

ومن أهم غايات الشركة إنشاء وإدارة وتشغيل وتسويق شبكات الاتصالات، وشبكات ترانس المخططات الرقمية المتعلقة بالأمور المصرفية والمالية والمعلوماتية والتجارية والمساهية والتعليمية، وغيرها من الخدمات عبر تجهيزات مركزية وطرفية تربط بشبكات تبادل المعلومات من خلال ربط شبكات الحواسيب محلياً ودولياً.

(٢) السياسات المحاسبية الهامة

١-٢ تحقق الإيرادات
تتحقق إيرادات الاشتراكات وفقاً لفترة الاشتراك، وتتحقق إيرادات رسوم الانتساب عند توقيع العقد وإصدار الفاتورة وتفعيل الخدمة.

٢-٢ عقود الإيجار من الغير
عقود إيجار الموجودات التي يحتفظ بموجبها المزجر بشكل جوهري بكافة المنافع والمخاطر المرتبطة بملكية الأصل يتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية، وتحمل دفعات الإيجار بموجب عقود الإيجار التشغيلية على بيان الدخل.

٣-٢ الاعتراف في الأصول والالتزامات المالية
يتم الاعتراف في أصول والتزامات الشركة المالية بثبات من سنة لأخرى على أساس طريقة المحاسبة بتاريخ المتاجرة.

٤-٢ الأدوات المالية
تعرف الأداة المالية بأنها أي عقد ينتج عنه أصل مالي في منشأة والتزام مالي أو أداة حقوق ملكية في منشأة أخرى. تتألف الأدوات المالية للشركة بشكل رئيسي من النقد وأرصدة البنوك والذمم المدينة والدائنة والقروض. تبين بعض الفقرات الواردة أعلاه السياسات المحاسبية المتعلقة بهذه الأدوات المالية.

(٣) النقد وما في حكمه

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٥,٧٩٦	١٧,٦١١
١,٥٣٨,٧١٤	٩٩٦,٦٨١
٩٠٨	٧٧٣
٣٤٤,٧٥٤	٣٤٧,٣٥٤
<u>١,٨٩٠,١٧٢</u>	<u>١,٣٦٢,٤١٩</u>

نقد في الصندوق
نقد لدى البنوك
صندوق انثرية
شيكات برسم التحصيل

(٤) ذمم مدينة

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٧٢٩,٥٢٥	٩٧١,١٦١
١٢٠,٩١٧	١١٦,١٢١
<u>٨٥٠,٤٤٢</u>	<u>١,٠٨٧,٢٨٢</u>
(٥٠,٠٠٠)	(١٢٠,٠٠٠)
(١١١,٣٦٢)	(١١٢,٥١٢)
<u>٦٨٩,٠٨٠</u>	<u>٨٥٤,٧٧٠</u>

ذمم تجارية
ذمم موظفين
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
مخصص التزامات ضارئة

- تم تشكيل مخصص التزامات طارئة لمواجهة قضايا الاختلاس التي رفعت أمام القضاء ضد الموظفين السابقين في الشركة.

(٥) أرصدة مدينة أخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
-	٨٠,٩٥٦
٢٨٤,٤٢٢	٣٤٣,٥٨٤
٤٤,٧٨٨	١٣٦,٩٩٣
٣٨,٦٥٨	٧٩,٣٨٩
١٢,٢٦٨	-
٩,٨٥٨	١٢,٧٦٢
-	٨٢,١٥٧
<u>٣٨٩,٩٩٤</u>	<u>٧٣٥,٨٤١</u>

إيرادات مستحقة
تأمينات كفالات
أمانات ضريبة المبيعات
مصاريف مدفوعة مقدما
أوراق قبض
تأمينات مستردة
تأمين اعتمادات

(٦) موجودات ثابتة

المجموع دينار	سيارات دينار	عدد وادوات والآلات واجهزة دينار	اثاث ومفروشات وليكور دينار	اجهزة وبرامج كمبيوتر دينار	وحدة ربط شبكة الاتصالات ووحدة شبكة التراسل دينار	التكلفة الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ إضافات استبعادات
٣,٨١٧,٨٣٠	٣٦,٦٩١	٥٨٢,٧٥١	٤٢٨,٣٨٢	١,٤٦٤,٥٩١	١,٢٠٥,٤١٥	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
٥٤٦,٩٤٢	٨٤,٥٩٢	٣٠٠,٥٥٧	٧٣,٧٢٠	١٠٩,٤٠٣	٢٤٩,١٧٠	
(١٨٧,٣٣٧)	-	(٢١,٤٢٢)	(٧٥,٦٩٨)	(٢١,١١٦)	(٦٩,٠٠١)	
٤,١٧٧,٥٣٥	١٢١,٢٨٣	٥٩١,٣٧٦	٤٢٦,٤٠٤	١,٥٥٢,٨٧٨	١,٤٨٥,٥٨٤	الاستهلاك المتراكم
٢,٤٩٠,٤٠٠	١٤,٤٢٠	٤٧٦,١٨٠	٢٠٩,١٤٢	٨٨٨,٠٥٢	٩٠٢,٦٠٥	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ استهلاكات السنة
٤١٦,٥٦٣	١١,٧٩٤	٣٤,٧٥٦	٤٨,٧٨٥	١٦٨,٥٨٧	١٥٢,٦٤١	
(١٦٥,٢٩٥)	-	(١٨,١٠٤)	(٦٢,٠٤٤)	(١٧,٣٤٤)	(٦٧,٧٩٨)	
٢,٧٤١,٦٦٨	٢٦,٢١٤	٤٩٢,٨٢٢	١٩٥,٨٧٣	١,٠٣٩,٢٩١	٩٨٧,٤٤٨	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
١,٤٣٥,٨٦٧	٩٥,٠٦٩	٩٨,٥٥٤	٢٣,٥٢١	٥١٣,٥٨٧	٤٩٨,١٣٦	صافي القيمة الدفترية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
١,٣٢٧,٤٣٠	٢٢,٢٧١	١٠٦,٥٧١	٢١٩,٢٤٠	٥٧٦,٥٣٨	٤٠٢,٨١٠	صافي القيمة الدفترية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

(٧) موجودات غير ملموسة

المجموع دينار	موقع الشركة الالكتروني دينار	تأسيس هواتف وخطوط تراسل معطيات دينار	عقد AT & T دينار	رخصة شبكة تراسل المعطيات دينار	التكلفة الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٥
٢١٧,٢٨٣	١,٧٠٢	١٤٩,٤٦٨	٤١,١١٣	٢٥,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥
٢١٧,٢٨٣	١,٧٠٢	١٤٩,٤٦٨	٤١,١١٣	٢٥,٠٠٠	الإطفاءات
١١٦,٧٥٦	١,٧٠٢	٦٣,٩٩٨	٢٩,٨٠٦	٢١,٢٥٠	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٥
١٨,٤٩٩	-	١١,٨٨٨	٤,١١٢	٢,٤٩٩	إطفاءات الفترة
١٣٥,٢٥٥	١,٧٠٢	٧٥,٨٨٦	٣٣,٩١٨	٢٣,٧٤٩	الرصيد كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥
٨٢,٠٢٨	-	٧٣,٥٨٢	٧,١٩٥	١,٢٥١	صافي القيمة الدفترية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
١٠٠,٥٢٧	-	٨٥,٤٧٠	١١,٣٠٧	٣,٧٥٠	صافي القيمة الدفترية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

(٨) مشروع قيد التنفيذ

يمثل هذا البند قيمة المبالغ المدفوعة على تنفيذ مشروع (Fixed Line services).

(٩) ذمم دائنة

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٧٩٦,١٢٨	١,٤٩١,٥٢٥	ذمم تجارية
٦١١	١,٧٦٩	ذمم موظفين
٧٩٦,٧٣٩	١,٤٩٣,٢٩٤	

(١٠) أرصدة دائنة أخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١,٠١٦,٨٢٠	١,٤٥٥,٤٢٥	إيرادات مقبوضة مقدما
٧٤,٥٣٨	٢٤١,٨٦١	مصاريف مستحقة
٧,٠٤٥	١٤,٩٤٩	أمانات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
١٠,٤٣٩	١٩,٧٨٢	أمانات ضريبة الدخل
١,٠٥٠	١,٠٥٠	أمانات مساهمين
٩٠٨	٥٨٩	أمانات لجنة اجتماعية
١٠,٩٦٧	١٣,٤١١	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
١٠,٩٦٧	١٣,٤١١	مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني
٩,٦٥١	١١,٨٠٢	مخصص رسوم مجسر التعليم والتدريب المهني والتقني
-	١٥,٠٠٠	مخصص ضريبة دخل لسنوات سابقة
-	١٥,٠٠٠	مخصصات أخرى
١,١٤٢,٣٨٥	١,٨٠٢,٢٨٠	

(١١) قرض شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية

يمثل هذا البند قيمة القرض الممنوح من شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية بقيمة ٢٠٠,٠٠٠ دينار أردني بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ بدون فوائد وذلك لتمويل مشروع Global Managed Data Service ويسدد على ستة أقساط متساوية القيمة ، يستحق القسط الأول منها بتاريخ ٢٠ حزيران ٢٠٠٢ ، هذا وقد تم إعادة جدولة الأقساط بحيث يستحق القسط الأخير بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ .

(١٢) خصم إصدار

يمثل هذا البند المبلغ الناتج عن فرق قيمة الاستثمار في الشركة الوطنية للأجهزة والخدمات الفنية (NETS) ودخول شريك استراتيجي وإدخال شركاء في الشركة الوطنية للأجهزة والخدمات الفنية كمساهمين في الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات وقيمة صافي حقوق الملكية في الشركة المستثمرة فيها.

(١٣) تكلفة التشغيل

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
١,٣١٩,٣٤٥	٢,٠٢١,٧٧٣
٣٣٥,١٠١	٣٤٧,٠٤٩
٣١,١٨٣	٣٨,٦٧٧
١٠,٣٦٠	١١,٧٢٨
١,٦٩٥,٩٨٩	٢,٤١٩,٢٢٧

تكلفة الايرادات المباشرة
رواتب
ضمان اجتماعي
تأمين صحي

(١٤) مصاريف بيع وتسويق

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
-	٨,٧١٧
١١٨,٦٥٨	٢٧٢,٣١١
٣,٧٥٠	١,٠١١
٣,١٠٩	٥,٩٦٨
٢,٨٦٥	٤٦٨
١,٧٣٤	٤,٦٢٩
٥٦٢	٢١٠
١٣٠,٦٧٨	٢٩٣,٣١٤

مصاريف رعاية
دعاية وإعلان
علاقات عامة
معارض
بحوث ودراسات
دعم وتبرعات
مصاريف عطاءات

(١٥) مصاريف إدارية وعمومية

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٢٣١,٥٢٤	٣٥٠,٥٢٣
٢١,٥٤٥	٣٩,٩٨٨
٤٠,٢١٤	٤١,٤٨٤
٢٨,٨٨٤	٦٦,٥٠٦
٣٣,٩٠٢	٥٢,٢٧٣
٦٢,٢٠٨	١٢٠,٧٤٨
٢١,٨٧٤	٣٦,٩٢٤
٨,٢٨٤	١٤,٠٨٨
٨,٧١٧	١٠,٩٥٣
٥,٠٢٥	٦,٤٩٩
١٣,٦٥٤	١٧,٩٣٩
٤,٢٥٢	٩,٨٨١
٣,٦٨٧	٢,٥٤٦
١٩,٩٧٠	٢٩,٧٤٠
٧,١٥٨	١٢,١٢٧
٤,٦٧٥	١,٤٧٥
٤,٧٧٤	٩,٠١٢
١١,٠٦٥	٩,٧١٨
١٤,٣٧٧	١١٣,٥٤٥
٥١,٣٤٤	٥٥,١٣٦
-	٩٦,٢٦١
-	٥٠,٦٩٨
-	١٥,٠٠٠
٣,٠٧٢	١٩,٦٤٥
٦٠٠,٢٠٥	١,١٨٢,٧٠٩

رواتب وأجور
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
مصاريف إدارية - البحرين
أتعاب معينية واستشارات
بريد وهاتف وفاكس
ايجارات
رسوم ورخص
ضيافة وترفيه
تأمين
نظافة
قرطاسية ومطبوعات
صحف واشر اكلت
عمولات تحصيل
كهرباء ومياه وتدفئة
تأمين صحي
لوازم مستهلكة
محروقات
تدريب
سفر وتنقلات
صيانة
غرامات ضريبة المبيعات لسنوات سابقة
ضريبة دخل سنوات سابقة
مصرف مخصصات أخرى
مفرقة

(١٦) ضريبة الدخل

يتم احتساب مخصص ضريبة الدخل بموجب قانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته ، لم يتم الانتهاء من تسوية الوضع الضريبي للشركة مع دائرة ضريبة الدخل للاعوام ٢٠٠٢، ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ ، ولم يتم احتساب مخصص ضريبة الدخل على أرباح الشركة لهذا العام بسبب وجود خسائر متراكمة.

(١٧) الأدوات المالية والمخاطر الإدارية المتعلقة بها

إن الأدوات المالية لشركة تتكون من الأرصدة النقدية والذمم المدينة والدائنة.

(أ) مخاطر العملات -

مخاطر العملات هي تلك المتعلقة باحتمال تقلب قيمة الأداة المالية بسبب تغير أسعار صرف العملات الأجنبية. كما في تاريخ الميزانية، لا يوجد تأثير مادي لهذا النوع من المخاطر على الشركة.

(ب) مخاطر أسعار الفائدة -

مخاطر أسعار الفائدة هي تلك المتعلقة باحتمال تقلب قيمة الاداة المالية بسبب تغير أسعار الفائدة بالسوق. أن الشركة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة من خلال احتمال تغير أسعار الفائدة على التسهيلات الإئتمانية والقروض الممنوحة لها.

(ج) مخاطر الائتمان -

مخاطر الائتمان هي تلك المتعلقة باحتمال عجز أحد طرفي الأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته مما يترتب عليه خسارة مالية للشركة. إن مخاطر الائتمان المعرضة لها الشركة كما في نهاية العام تتمثل في صافي القيمة الدفترية للأصول المالية بعد إستبعاد أية مخصصات مكونة للخسارة. تقلل الشركة من تعرضها لمثل هذا النوع من المخاطر خلال تعاملها مع عملاء ذوي سمعة جيدة ومنحهم حدود إئتمانية مبنية على أساس مراجعة دورية.

(١٨) القيمة العادلة

يتم اعداد البيانات المالية للشركة على أساس التكلفة التاريخية، وتكون القيمة العادلة هي القيمة التي يتم فيها تبادل أصل أو تسديد التزام بين أطراف مطلعة وراغبة في التعامل وبفرض شروط التعامل مع الغير. لذلك يمكن أن تنتج فروقات بين سعر التكلفة والقيمة العادلة المقدرة. إن القيمة العادلة للأصول والالتزامات تقارب قيمتها الدفترية كما في تاريخ الميزانية العامة.

(١٩) الالتزامات المحتملة

يوجد على الشركة بتاريخ الميزانية التزامات محتملة عن كفالات بمبلغ ٧٧٧,١٩٩ دينار أردني ، وبضامين تقدي مقداره ٣٤٣,٥٨٤ دينار أردني .

(٢٠) أرقام المقارنة

لقد تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتناسب والتصنيفات الحالية.